

LECCIÓN: El desafío de escapar, 1938–1941

Fragmentos de diario de Klaus Langer

Klaus Langer era un adolescente de Gleiwitz, Alemania. Comenzó a escribir su [diario](#) después de su bar mitzvah¹ y registró el desarrollo de la discriminación contra los judíos de su ciudad en la década de 1930. En estos pasajes, Klaus escribe sobre todo el esfuerzo que hizo su familia para poder emigrar después de la noche de los cristales rotos (Kristallnacht).

28 de noviembre de 1938

El 23 de noviembre, papá llegó a casa y de inmediato se puso a trabajar en el proceso de inmigración. Los únicos dos países a los que se podía transferir la pensión de papá² eran Chile y Palestina. Según sus cálculos, sus ingresos no serían suficientes para ganarse la vida en Palestina y surgió entonces la pregunta de si podría complementar su pensión. También estaba la cuestión de si los nazis seguirían enviando su pensión al extranjero. Como músico aficionado era casi imposible ganarse la vida en Palestina ya que muchos otros músicos judíos habían emigrado allí. En Chile, la situación parecía un poco mejor y habría sido posible vivir allí con la pensión. Papá tuvo que renunciar a la esperanza de poder emigrar a Argentina. Ahora espera conseguir una licencia comercial para Palestina. Sería mejor si todos pudiéramos irnos a Palestina.

14 de diciembre de 1938

De acuerdo con la nueva ley, los judíos tienen permitido llevar solo lo esencial al emigrar. La nueva normativa exige la rehabilitación del gobierno alemán por la destrucción causada durante la noche de los cristales rotos (Kristallnacht).³

19 de diciembre de 1938

En cuanto a la emigración de mis padres, puedo informar lo siguiente. Primero, llegaron dos rechazos de Argentina por falta de cartas de crédito.⁴ El tío rico de los Estados Unidos no puede hacerse cargo de semejante responsabilidad financiera. No tenemos una declaración jurada para los EE. UU. y la India exige un trabajo firme allí o un contrato. Ahora, papá está tratando de

¹ Bar Mitzvah: ceremonia de iniciación de la religión judía para los niños que han cumplido los 13 años. La ceremonia indica que ya se considera preparado para observar los preceptos religiosos y hacerse cargo de las responsabilidades inherentes al credo común.

² Pensión: fondos de jubilación

³ La Alemania nazi les exigió a los judíos el pago de impuestos para sufragar las reparaciones tras la Kristallnacht, a pesar de que la destrucción había sido causada por partidarios nazis que atacaron sinagogas y viviendas, y tiendas de propiedad judía.

⁴ Cartas de crédito: documentos que probaran que la familia Langer sería capaz de sostenerse económicamente.

LECCIÓN: El desafío de escapar, 1938–1941

Fragmentos de diario de Klaus Langer

hacer conexiones con India para conseguir un contrato. También escribió a Perú y le dijeron que fuera al consultado de Uruguay. Supuestamente, la República Dominicana acogería a diez mil judíos y les proporcionaría visados. Sin embargo, de esto no se supo nada más. Probablemente no tenga sentido esperar algo de eso. La cuestión es que con un visado de República Dominicana sería posible conseguir un visado de medio año para Palestina. En Shanghái también aceptan inmigrantes judíos, aún sin un visado, pero es cuestionable cómo podríamos vivir allí. Tampoco llegaron noticias de Palestina. Habíamos enviado una solicitud para un “certificado comercial”.

5 de enero de 1939

Mis padres tuvieron que renunciar prácticamente a toda esperanza en Sudamérica. Sin embargo, India sigue siendo una posibilidad. Si logran llegar allí, sería algo muy bueno. Las posibilidades de emigrar a los EE. UU. también son muy escasas porque tienen un número de espera muy alto: 25,000.⁵

Klaus emigró a Palestina y llegó en enero de 1940. Sin embargo, ni sus padres ni su abuela pudieron emigrar de Alemania. Su madre murió en Essen, Alemania, por intoxicación sanguínea el 8 de septiembre de 1941. Su padre fue deportado el 21 de abril de 1942 al campo de Izbica Libelska. A finales de ese año, los nazis y sus colaboradores habían asesinado a los judíos de Izbica, fusilando a algunos y deportando a la mayoría a los centros de exterminio de Belzec y Sobibor. El padre de Klaus era uno de ellos. A su abuela la enviaron a Terezin el 15 de julio de 1942 y unos pocos meses después fue deportada a Minsk, donde falleció.

⁵ Los Fragmentos de diario de Klaus Langer, estos incluidos, se encuentran en Alexandra Zapruder, *Salvaged Pages: Young Writers' Diaries of the Holocaust*. (New Haven: Yale University Press, 2002), 13-36.